

## Introduction and General

The driving licences of many countries, where many refugees are currently coming from (non-EU countries such as Syria, Gambia, Nigeria etc.) are not directly accepted in Germany—even if they are international driving licences.

## Driving licence from EU or from European economic area countries

Valid driving licences from EU or EEA are entitled for driving a car in Germany. These driving licenses do not have to be converted to a German driving licence.

## Driving licences from other countries – Countries outside the EU and European economic area -

A driving licence from these countries is valid for six months with the reason of residence in Germany. **After this time the driving licence is not valid any more.** For the people, who are coming from non- EU countries, which are not on the countries list of appendix 11 §§ 28 and 31 FeV (Driving licence regulation), the German driving licence is authorized just after passing the theoretical and practical exam. **There is then no need to get driving school lessons according to the German Driver Training Regulations.** Applicants decide themselves if or when they are ready for the exam. **But they have to be accompanied by a driving instructor during the exam.**

**It means:** In most cases it is therefore **necessary** that the refugees, who want to drive a car in Germany, have to achieve both theoretical and practical exams. The biggest obstacle here is mainly the German language.

Even though the theoretical exam can be done in some other languages (for example in English, French, Turkish, Arabic), the instructions of the examinator during the practical exam are in German and that's why they have to be understood. Apart from that almost 1000 questions have to be learned and to be able to be answered (in the exam of course a small selection of all possible theoretical questions will be asked).

Also very important for the refugees, whose place of residence is frequently changed: the application for a German driving licence must be done **at the responsible road traffic licensing department (Fahrerlaubnisbehörde) of the place of residence of the driver.**

## Underage with a driving licence

Underage who have a driving licence are not allowed to drive in Germany or rather they have to apply for converting their driving licences to a German one.

## **You are charged with penalty, if you drive WITHOUT a driving licence!**

### **§ 21 paragraph 1 StVG:**

Every driver, who drives a car in spite of a prohibition or lack of a driving licence, can be charged with a fine or prison sentence up to one year. The same is also valid for the owner of the car and the driving licence, who allows or arranges the use of the car by a person who has not got a driving licence.

## **The most important points in brief:**

1. Everyone has to make an eyesight test. It can be done in most of the optical stores – the important thing is to have an identity card with you.
2. Make a biometric passport size photo
3. Make a "First Aid Course"
4. The foreign driving licence has to be certified translated
5. If these requirements are fulfilled, choose a driving school according to your trust.
6. Then go to Driver Licensing Agency (Bürgermeister – Steenbock- Straße 20) with all your documents – It can be possibly done by the driving school
7. The theoretical exam has to be passed.
8. Then comes the practical exam. Depending on your personal need you need to get some driving lessons to get prepared to pass the exam

# FÜHRERSCHEIN DRIVING LICENCE



## Einleitung und Allgemeines

Führerscheine aus vielen Ländern aus denen derzeit besonders viele Flüchtlinge kommen (also Nicht-EU-Länder wie Syrien, Gambia, Nigeria etc.) werden bei uns nicht direkt und unmittelbar anerkannt– auch wenn es sich um internationale Führerscheine handelt.

## Führerschein aus der EU oder dem europäischen Wirtschaftsraum-Staaten

Gültige Führerscheine aus EU bzw. EWR-Staaten berechtigen in Deutschland zum Führen eines Kraftfahrzeugs. Diese Führerscheine müssen nicht in ein deutsches Führerscheindokument umgeschrieben werden.

## Führerschein aus anderen Staaten -Staaten außerhalb der EU und des europäischen Wirtschaftsraumes -

Ab Begründung eines Wohnsitzes in Deutschland gilt ein solcher Führerschein grds. für die Dauer von sechs Monaten. **Danach wird der Führerschein nicht mehr anerkannt.** Für **Führerscheininhaber aus Nicht-EU-Ländern**, die nicht in der Staatenliste der Anlage 11 zu den §§ 28 und 31 FeV aufgeführt sind gilt, dass die deutsche Fahrerlaubnis nur aufgrund einer **vollständigen theoretischen und praktischen Prüfung** erteilt wird. **Verzichtet wird zumindest auf eine Fahrschulbildung** nach der deutschen Fahrschüler-Ausbildungsordnung. Der Bewerber entscheidet somit selbst, ob und wann er prüfungsreif ist. **Er muss aber bei der Prüfung von einem Fahrlehrer begleitet werden.**

**Das heißt:** In den **allermeisten Fällen** ist es deswegen **notwendig, dass Flüchtlinge, wenn in Deutschland ein Kraftfahrzeug bewegt werden soll, sowohl die theoretische als auch die praktische Prüfung ablegen müssen.**

Größte Hürde ist dabei v. a. die deutsche Sprache. Zwar kann die theoretische Prüfung auch in einigen anderen Sprachen absolviert werden (z.B. in Englisch, Französisch, Türkisch, Arabisch),

aber die Anweisungen des Prüfers in der praktischen Prüfung erfolgen in Deutsch und müssen deswegen auch verstanden werden. Abgesehen davon müssen für die theoretische Prüfung fast 1000 Fragen gelernt und beantwortet werden können (in der Prüfung selbst wird natürlich nur eine kleine Auswahl aller theoretisch möglichen Fragen gestellt).

Gerade auch bei Flüchtlingen wichtig, deren Wohnort sich evtl. häufiger ändert: Der **Antrag auf Erteilung der deutschen Fahrerlaubnis** ist stets **bei dem für den Wohnsitz des Kraftfahrzeugführers zuständigen Straßenverkehrsamt zu stellen** (Fahrerlaubnisbehörde).

## Minderjährige Führerscheininhaber

Minderjährige Führerscheininhaber dürfen in Deutschland nicht fahren bzw. müssen die Umschreibung in eine deutsche Fahrerlaubnis beantragen.

## **Wer OHNE gültige Fahrerlaubnis erwischt wird, dem droht eine Strafe!**

### **§ 21 Absatz 1 StVG:**

Eine **Geldstrafe oder Freiheitsstrafe von bis zu einem Jahr** droht jedem Fahrzeugführer, der trotz eines Verbots oder trotz fehlender Fahrerlaubnis ein Kfz fährt. Gleiches erwartet auch Halter und Fahrerlaubnisinhaber, die dies zulassen oder anordnen.

## **Das wichtigste in Kürze:**

1. Jeder muss einen Sehtest machen, das geht bei den meisten Optikergeschäften - wichtig ist es den Ausweis dabei zu haben
2. Biometrisches Passfoto erstellen
3. "Erste Hilfe Ausbildung" machen
4. Der ausländische Führerschein muss beglaubigt übersetzt werden
5. Wenn diese Voraussetzungen erfüllt sind, sucht man sich eine Fahrschule seines Vertrauens.
6. Dann geht man mit allen Unterlagen zur Führerscheinstelle (Bürgermeister-Steenbock-Straße 20) und beantragt dort den Führerschein. – Macht u.U. die Fahrschule
7. Die theoretische Führerschein Prüfung muss abgelegt werden.
8. Dann folgt die praktische Führerscheinprüfung. Je nach individuellem Vermögen braucht man zum erfolgreichen Bestehen noch einige vorbereitende Fahrstunden.

### **Quellen:**

<http://profugus.de/erkennung-von-fuehrerscheinen/>  
[http://www.fluechtlingshilfe-haerten.de/Fuehrerscheinerwerb\\_fuer\\_Fluechtlinge](http://www.fluechtlingshilfe-haerten.de/Fuehrerscheinerwerb_fuer_Fluechtlinge)  
<https://www.adac.de/>

### **Quellen Bilder:**

<https://www.bmvi.de/SharedDocs/EN/Articles/LA/driving-licence.html>  
<https://www.bussgeldkatalog.org/fuehrerschein-umschreiben/>

**Flyer entwickelt durch**  
Flüchtlingshilfe der Stadt Eutin  
Carl-Maria-von-Weber-Straße 20  
23701 Eutin

**Kontakt:**  
Sophia Schutte  
s.schutte@eutin.de  
04521 40 170 11